

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE**

18 janvier 2022

**PROPOSITION DE LOI**

**relative à l'indemnisation des dommages résultant d'actes de terrorisme et modifiant la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres et la loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l'octroi d'une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d'actes de terrorisme**

(déposée par  
M. Georges Dallemagne et consorts)

**RÉSUMÉ**

*La présente proposition de loi vise à permettre la réparation intégrale, dans des conditions et limites déterminées, du dommage des victimes et de leurs ayants droit résultant de lésions corporelles, causé par un acte de terrorisme reconnu par arrêté royal, sans devoir attendre que les responsabilités aient été déterminées. La procédure qu'elle instaure est une procédure rapide, amiable, facultative, gratuite, menée devant le Fonds spécial d'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence et d'indemnisation de victimes d'actes de terrorisme et ce indépendamment de toute action en responsabilité.*

**BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

18 januari 2022

**WETSVOORSTEL**

**met het oog op de vergoeding van de schade ten gevolge van terroristische daden en tot wijziging van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, alsook van de wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme**

(ingediend door  
de heer Georges Dallemagne c.s.)

**SAMENVATTING**

*Dit wetsvoorstel strekt ertoe onder bepaalde voorwaarden en binnen bepaalde grenzen het volledige herstel mogelijk te maken van de door de slachtoffers en hun rechthebbenden geleden schade die het gevolg is van lichamelijke letsels veroorzaakt door een bij koninklijk besluit erkende terroristische daad, zonder dat moet worden gewacht op de vaststelling van de aansprakelijkheid. Het is de bedoeling een snelle, minnelijke, facultatieve en gratis procedure in te stellen, die zou worden gevoerd voor het Bijzonder Fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddadigen en tot vergoeding van de slachtoffers van daden van terrorisme. De procedure zou losstaan van elke aansprakelijkheidsvordering.*

|                    |  |
|--------------------|--|
| <b>N-VA</b>        | : <i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>   |
| <b>Ecolo-Groen</b> | : <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i> |
| <b>PS</b>          | : <i>Parti Socialiste</i>  |
| <b>VB</b>          | : <i>Vlaams Belang</i>   |
| <b>MR</b>          | : <i>Mouvement Réformateur</i>   |
| <b>CD&amp;V</b>    | : <i>Christen-Démocratique en Vlaams</i>   |
| <b>PVDA-PTB</b>    | : <i>Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique</i>          |
| <b>Open Vld</b>    | : <i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>                                    |
| <b>Vooruit</b>     | : <i>Vooruit</i>   |
| <b>cdH</b>         | : <i>centre démocrate Humaniste</i>  |
| <b>DéFI</b>        | : <i>Démocrate Fédéraliste Indépendant</i>                                       |
| <b>INDEP-ONAFH</b> | : <i>Indépendant - Onafhankelijk</i>   |

Abréviations dans la numérotation des publications:

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>DOC 55 0000/000</b> | <i>Document de la 55<sup>e</sup> législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi</i>   |
| <b>QRVA</b>            | <i>Questions et Réponses écrites</i>   |
| <b>CRIV</b>            | <i>Version provisoire du Compte Rendu Intégral</i>   |
| <b>CRABV</b>           | <i>Compte Rendu Analytique</i>   |
| <b>CRIV</b>            | <i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i> |
| <b>PLEN</b>            | <i>Séance plénière</i>   |
| <b>COM</b>             | <i>Réunion de commission</i>   |
| <b>MOT</b>             | <i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>   |

Afkorting bij de nummering van de publicaties:

|                        |   |
|------------------------|---|
| <b>DOC 55 0000/000</b> | <i>Parlementair document van de 55<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>  |
| <b>QRVA</b>            | <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>   |
| <b>CRIV</b>            | <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>  |
| <b>CRABV</b>           | <i>Beknopt Verslag</i>  |
| <b>CRIV</b>            | <i>Integraal Verslag, met links het defi nitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i> |
| <b>PLEN</b>            | <i>Plenum</i>   |
| <b>COM</b>             | <i>Commissievergadering</i>   |
| <b>MOT</b>             | <i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>  |

## DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'intervention de l'État au profit des victimes d'attentats terroristes reste tardive, complexe et insuffisante pour compenser dignement et adéquatement les dommages qu'ont subis les victimes et ce malgré le fait qu'à travers ces attaques dévastatrices, c'est l'État qui est avant tout visé.

Depuis les attaques meurtrières du 22 mars 2016 qui ont fait 32 morts et plus de 400 blessés à l'aéroport de Bruxelles-national et dans la station du métro bruxellois Maelbeek, différents textes légaux ont été adoptés afin d'améliorer la situation des victimes principalement dans une optique de solidarité nationale.

Le législateur a, toutefois, procédé par retouches successives sans, à ce jour, édicter une règle générale qui consacre le droit à la réparation intégrale de tout dommage causé par un acte de terrorisme et sans donc mettre en place un régime spécifique devant permettre d'indemniser efficacement et rapidement les victimes.

La présente proposition de loi s'inscrit dans le droit fil des recommandations de la commission d'enquête parlementaire "Attentats" portant sur le volet "Assistance et Secours", qui prévoient notamment "que, pour l'avenir, la Belgique se dote d'un système qui, au lieu d'offrir une aide subsidiaire qui contraint la victime à s'adresser elle-même aux organismes publics ou privés chargés de l'indemniser, prévoie la création d'un fonds qui pourra lui allouer, dans les délais les plus brefs, des aides et indemnités; à charge de récupérer ce qui est dû par les compagnies d'assurance"<sup>1</sup>.

Pour l'heure, le système belge d'indemnisation des victimes d'actes de terrorisme, qui mêle indemnisations par des assureurs privés dans le cadre de la couverture de certains risques et aides financières des pouvoirs publics au nom de la solidarité nationale, se caractérise par une rare complexité qui ne répond que très inadéquatement aux attentes des personnes lésées.

## TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Het duurt nog altijd te lang vooraleer de slachtoffers van terroristische aanslagen door de Staat worden vergoed. Bovendien blijft de procedure ingewikkeld en is de tegemoetkoming ontoereikend om de geleden schade waardig en gepast te compenseren. Nochtans beogen dergelijke verwoestende aanslagen in de eerste plaats de Staat te treffen.

Na de bloedige aanslagen van 22 maart 2016 (met 32 doden en meer dan 400 gewonden) in de luchthaven Brussel-Nationaal en in het Brusselse metrostation Maalbeek werden verschillende wetteksten aangenomen om de situatie van de slachtoffers te verbeteren. Nationale solidariteit vormde daarbij de voornaamste leidraad.

De wetgever heeft die teksten herhaaldelijk omgewerkt, zonder tot op heden evenwel een algemene regel af te kondigen die het recht bekraftigt op het volledige herstel van alle door een terroristische daad veroorzaakte schade. Evenmin bestaat er dus een specifieke regeling om de slachtoffers doeltreffend en snel te vergoeden.

Dit wetsvoorstel ligt in het verlengde van de aanbevelingen van de parlementaire onderzoekscommissie "Aanslagen", want met betrekking tot de hulpverlening beveelt die aan dat België "voor de toekomst een systeem uitwerkt dat – in plaats van subsidiale hulp te bieden, waardoor het slachtoffer zich zelf moet wenden tot de openbare of private instellingen die ermee zijn belast hem/haar te vergoeden – zorgt voor de oprichting van een fonds dat het slachtoffer binnen de kortst mogelijke tijd hulp en schadevergoeding kan toekennen, en waarbij achteraf bij de verzekерingsmaatschappijen wordt gerecupereerd wat zij verschuldigd zijn".

De thans vigerende Belgische regeling om de slachtoffers van terroristische daden te vergoeden, combineert de schadevergoedingen die private verzekeringsmaatschappijen uitkeren in het raam van de dekking van bepaalde risico's, met financiële hulp vanwege de overheid in naam van de nationale solidariteit. Het systeem is buitengewoon ingewikkeld en komt helemaal niet tegemoet aan de verwachtingen van de getroffenen.

<sup>1</sup> Enquête parlementaire chargée d'examiner les circonstances qui ont conduit aux attentats terroristes du 22 mars 2016 dans l'aéroport de Bruxelles National et dans la station de métro Maelbeek à Bruxelles, y compris l'évolution et la gestion de la lutte contre le radicalisme et la menace terroriste, deuxième rapport intermédiaire et provisoire sur le volet "Assistance et Secours", DOC 54 1752/007, p. 26.

<sup>1</sup> Parlementair onderzoek belast met het onderzoek naar de omstandigheden die hebben geleid tot de terroristische aanslagen van 22 maart 2016 in de luchthaven Brussel-Nationaal en in het metrostation Maalbeek te Brussel, met inbegrip van de evolutie en de aanpak van de strijd tegen het radicalisme en de terroristische dreiging, Tweede tussentijds en voorlopig verslag over het onderdeel "Hulpverlening" (DOC 54 1752/007, blz. 26).

Le principal écueil du système actuel est qu'il n'offre pas une voie unique d'indemnisation qui puisse garantir aux victimes la réparation intégrale de leurs dommages corporels.

En effet, ce qui frappe le plus dans le régime actuellement en vigueur, c'est la pluralité des débiteurs susceptibles d'intervenir financièrement en faveur des victimes; à savoir:

- les auteurs des faits mais ils sont soit décédés, soit insolvables;
- les compagnies d'assurance, qui varient en fonction du lieu où se trouvait la victime, à savoir soit sur le chemin du travail (loi du 10 avril 1971 sur les accidents de travail), dans l'aéroport (loi du 30 juillet 1979 instaurant une responsabilité objective de l'exploitant pour incendie ou explosion sur les lieux accessibles au public) ou dans le métro (loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs);
- la Défense pour l'octroi d'une pension de dédommagement; et
- la Commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence, qui octroie une aide financière de manière subsidiaire après la reconnaissance, par arrêté royal, du caractère terroriste de l'acte.

Le deuxième écueil porte sur l'absence, en l'état actuel du droit positif belge, d'une règle générale qui consacre le droit à la réparation intégrale de tout dommage corporel causé par un acte de terrorisme. En effet, les victimes d'attentats terroristes doivent panser leurs plaies physiques et psychiques avec pour seule consolation une intervention de la Commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence plafonnée à 125 000 euros et une maigre pension de dédommagement sur la base de la loi du 18 juillet 2017, ce qui n'est souvent guère suffisant pour compenser adéquatement et dignement les préjudices des personnes les plus gravement atteintes.

Enfin, le troisième écueil concerne le caractère subsidiaire de l'aide, qui contraint la victime à s'adresser d'abord elle-même aux organismes publics ou privés chargés de l'indemniser.

Pour remédier aux trois écueils précités et répondre donc effectivement aux besoins des victimes, les auteurs proposent d'abandonner le système actuel et subsidiaire d'aide financière et d'instaurer un régime spécial

Het voornaamste struikelblok is dat er vandaag geen eenduidige procedure bestaat waarmee de slachtoffers aan een schadevergoeding kunnen geraken die het volledige herstel van de door hen geleden lichamelijke schade waarborgt.

Het meest opvallende in de thans geldende regeling is inderdaad dat tal van schuldplichtige partijen in aanmerking komen om de slachtoffers financieel te vergoeden, met name:

- de hetzij overleden, hetzij insolvente daders van de feiten;
- de verzekерingsmaatschappijen, die verschillen naargelang van de plaats waar het slachtoffer zich bevond, namelijk op weg naar het werk (arbeidsongevallenwet van 10 april 1971), op de luchthaven (wet van 30 juli 1979 betreffende de preventie van brand en ontploffing en betreffende de verplichte verzekering van de burgerrechtelijke aansprakelijkheid in dergelijke gevallen) of in de metro (wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen);
- het ministerie van Defensie, voor de toekenning van een herstelpensioen;
- de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden, die subsidair financiële hulp toekent nadat de terroristische aard van de daad bij koninklijk besluit werd erkend.

Een tweede struikelblok is dat er in het Belgische positief recht thans geen algemene regel geldt die het recht bekrafftigt op het volledige herstel van alle geleden schade die het gevolg is van lichamelijke letsen veroorzaakt door een terroristische daad. De slachtoffers van terroristische daden moeten immers hun fysieke en geestelijke wonderen verzorgen, met als schrale troost een (tot 125 000 euro begrensde) interventie door de Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en een mager herstelpensioen op grond van de wet van 18 juli 2017. Vaak is dat nauwelijks toereikend om de schade van de zwaarst getroffen slachtoffers gepast en waardig te compenseren.

Het derde struikelblok, tot slot, betreft de subsidiaire aard van de hulp. De slachtoffers moeten zich eerst zelf wenden tot de openbare of private instellingen die ermee zijn belast hen te vergoeden.

Teneinde die drie struikelblokken weg te werken en dus daadwerkelijk tegemoet te komen aan de behoeften van de slachtoffers, wordt voorgesteld om af te stappen van de huidige subsidiaire regeling tot toekenning van

d'indemnisation des dommages à l'instar des régimes spéciaux d'indemnisation des dommages résultant des accidents automobiles, de soins médicaux ou d'accidents technologiques.

La présente proposition de loi s'inscrit, aussi, dans le mouvement observé depuis une dizaine d'années qui opère une rupture avec l'approche traditionnelle de la réparation organisée autour de la notion de responsabilité puisqu'il n'est plus question du lien de causalité entre la faute et le dommage, pour privilégier une approche mettant, dans un premier temps, davantage l'accent sur le dommage. L'indemnité repose ainsi sur le risque anormal encouru et dont la collectivité estime qu'il doit être pris en charge par celle-ci, à tout le moins dans un premier temps.

Il est important de pouvoir indemniser les victimes au moment où elles en ont besoin, indépendamment des responsabilités qui seront finalement établies par la justice.

Il faut, également, éviter, comme c'est le cas actuellement, que la victime soit traitée différemment selon le *modus operandi* des terroristes. Tout acte de terrorisme, une fois reconnu, quelle que soit la manière dont il a été planifié, doit déboucher sur une indemnisation des victimes.

Concrètement dans le système proposé, l'État octroie immédiatement aux victimes une indemnité provisoire de 7 500 euros. Dans un second temps, mais rapidement, il indemnise intégralement les victimes en se subrogeant aux systèmes assurantiels éventuels à charge pour l'État de récupérer les sommes dues par ces organismes.

La présente proposition de loi confie un rôle central au "Fonds spécial d'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence et aux sauveteurs occasionnels" (ci-après dénommé "le Fonds") institué par l'article 28 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres et dont l'intitulé est remplacé dans le présent texte par "le Fonds spécial d'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence et d'indemnisation de victimes d'actes de terrorisme".

Le Fonds sera habilité à recevoir directement des informations du parquet fédéral ainsi que des divers assureurs et mutualités concernés et ce pour l'ensemble des victimes de l'attentat. Le choix du Fonds se justifie par le fait qu'il a acquis une réelle expérience en matière d'aide financière aux victimes d'actes terroristes. Il ne

steun, alsook om een bijzondere schadevergoedingsregeling in te stellen naar het voorbeeld van de bijzondere stelsels ter vergoeding van schade ten gevolge van auto-ongevallen, medische verzorging of technologische ongelukken.

Dit wetsvoorstel stroopt voorts met een sinds een tiental jaren plaatsvindende evolutie waarbij wordt afgestapt van de traditionele, rond aansprakelijkheid opgebouwde benadering van herstel, aangezien niet langer sprake is van een oorzakelijk verband tussen de fout en de schade. Daarentegen wordt de voorkeur gegeven aan een aanpak die in eerste instantie meer focus heeft op de schade. De schadevergoeding berust in die optiek op de abnormale aard van het gelopen risico waarvan de samenleving meent dat zij het minstens in een eerste fase ten laste moet nemen.

Het is belangrijk dat de slachtoffers kunnen worden vergoed op het tijdstip dat zij het meest nood aan een vergoeding hebben, ongeacht de aansprakelijkheid die uiteindelijk door het gerecht zal worden bepaald.

Voorts moet worden voorkomen dat de slachtoffers verschillend worden behandeld naargelang van de werkwijze van de terroristen, zoals nu het geval is. Ongeacht hoe ze werd gepland, moet elke terroristische daad, wanneer ze als dusdanig wordt erkend, leiden tot een schadevergoeding voor de slachtoffers.

Concreet zou in de hier voorgestelde regeling de Staat de slachtoffers onmiddellijk een voorlopige vergoeding van 7 500 euro toekennen. Kort daarna worden zij volledig vergoed, waarbij de Staat zich in de plaats stelt van de eventuele verzekeringsactoren en bij hen de verschuldigde bedragen invordert.

Dit wetsvoorstel beoogt een centrale rol toe te kennen aan het Bijzonder Fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en aan de occasionele redders (hierna het "Fonds") genoemd, opgericht bij artikel 28 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen. De indieners stellen trouwens voor dat dit fonds voortaan "Bijzonder Fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en tot vergoeding van de slachtoffers van daden van terrorisme" zou heten.

Het Fonds zou gemachtigd worden om met betrekking tot alle slachtoffers van de aanslag rechtstreeks informatie te ontvangen van het federaal parket, alsook van de diverse betrokken verzekeraars en ziekenfondsen. De keuze voor dat Fonds berust op het feit dat het daadwerkelijk ervaring heeft opgedaan inzake financiële hulp

paraît donc pas utile de créer un nouvel organe pour mener à bien cette mission.

La procédure proposée prévoit que, dès la survenance d'un acte de terrorisme, le parquet fédéral met en place une cellule d'accueil et d'accompagnement des victimes, leur fournit toute information utile à la défense de leurs droits, établit et tient à jour une liste des personnes victimes de lésions corporelles.

Puisqu'en matière de dommage corporel, la rapidité de l'indemnisation est un élément essentiel de la réparation, le Fonds assure un rôle dynamique en prenant le relais de la cellule d'accueil, en collectant toutes les informations utiles au traitement du dossier de chaque victime, en octroyant, immédiatement une indemnité forfaitaire, sans besoin de justificatifs, de 7 500 euros, en procédant, ensuite, à l'indemnisation intégrale et définitive et, enfin, en se retournant contre tout tiers débiteurs.

Le Fonds devra intervenir, rapidement, avant même qu'un responsable de l'attentat ne soit désigné.

Les victimes pourront ainsi plus facilement reconstruire une vie la meilleure possible puisqu'il appartiendra à l'État d'effectuer les démarches pour récupérer le montant de l'indemnisation auprès de tous les débiteurs. Cela constituera un soulagement profond pour les victimes.

La présente proposition de loi reconnaît en tant que bénéficiaires de l'indemnisation les victimes ou leurs ayants droit. Par victimes, il faut entendre: les personnes qui se trouvent sur le lieu de l'attentat au moment de l'attentat et qui présentent des dommages corporels causés par l'acte de terrorisme ainsi que les personnes qui leur ont porté secours sur le lieu de l'attentat. Par ayants droit, il faut entendre: les parents ou alliés jusqu'au deuxième degré ou personnes qui ont un rapport affectif durable avec une victime.

L'indemnisation des dommages par le Fonds n'est accessible qu'aux victimes ou à leurs ayants droits. Cela signifie que toute personne ou association qui peut agir, après son intervention à l'égard de la victime ou de ses ayants droit, en vertu d'un droit subrogatoire légal ou conventionnel ou d'un droit propre de poursuite en remboursement à l'égard de l'auteur de l'attentat, ne pourra recourir au système d'indemnisation prévu par le Fonds.

aan de slachtoffers van terroristische daden. Derhalve lijkt het niet nuttig een nieuwe instantie voor die opdracht op te richten.

De voorgestelde procedure zou erin voorzien dat zodra een terroristische daad plaatsvindt, het federaal parket een cel voor opvang en begeleiding van de slachtoffers opzet, hen alle voor de verdediging van hun rechten dienstige informatie verstrekken en een lijst opstelt en bijhoudt van de slachtoffers met lichamelijk letsel.

Aangezien bij lichamelijk letsel de snelheid van de vergoeding van wezenlijk belang is voor het herstel, moet het Fonds een dynamische rol spelen. Dat houdt in dat het de zaken van de opvangcel overneemt door alle nuttige informatie voor de verwerking van het dossier van elk slachtoffer te verzamelen, alsook door onmiddellijk en zonder dat stavingsstukken moeten worden aangereikt, een forfaitaire vergoeding ten belope van 7 500 euro toe te kennen en daarna ook een volledige en definitieve vergoeding, waarna het zich wendt tot de schulplichtige derden.

Het Fonds moet snel optreden, nog voor is bepaald wie voor de aanslag aansprakelijk is.

Aldus kunnen de slachtoffers gemakkelijker hun leven zo goed als mogelijk heropbouwen, aangezien de Staat ermee belast zal zijn de nodige stappen te zetten om het bedrag van de schadevergoeding op te vorderen bij alle schuldenaars. Voor de slachtoffers zal zulks een enorme opluchting betekenen.

Overeenkomstig de hier voorgestelde bepalingen maken de slachtoffers of hun rechthebbenden aanspraak op schadevergoeding. Onder 'slachtoffers' dient te worden begrepen: wie zich op de plek van de aanslag bevond op het ogenblik van de aanslag en lichamelijk letsel heeft opgelopen als gevolg van de terroristische daad, alsook wie hun ter plekke hulp heeft geboden. Onder 'rechthebbenden' dient te worden begrepen: de bloed- en aanverwanten tot de tweede graad of zij met wie een slachtoffer een duurzame affectieve band heeft.

De schadevergoeding door het Fonds kan alleen worden toegekend aan de slachtoffers of aan hun rechthebbenden. Dat betekent dat de voorgestelde vergoedingsregeling via het Fonds niet openstaat voor personen of verenigingen die na hun tegemoetkoming aan het slachtoffer of diens rechthebbenden mogen optreden op grond van een wettelijk of contractueel subrogatierecht of van een eigen recht op vordering van terugbetaling ten aanzien van de dader van de aanslag.

L'objectif du système est d'indemniser les dommages corporels dans leurs aspects aussi bien patrimoniaux<sup>2</sup> (exemples: les soins de santé, la perte de revenus, les frais de prothèse, l'adaptation de la maison, etc.) qu'extra-patrimoniaux<sup>3</sup> (exemples: préjudice moral au sens strict ou sexuel).

Les victimes ou leurs ayants droit bénéficient d'un délai de cinq ans à partir de la reconnaissance de l'acte de terrorisme pour introduire une demande d'indemnisation auprès du Fonds.

La présente proposition de loi instaure des délais de procédure qui tiennent compte de la nécessité de répondre rapidement à la demande d'indemnisation des victimes, mais qui soient现实的 dans le chef du Fonds.

Si les dommages ne sont pas quantifiables, le Fonds organise une expertise médicale contradictoire en désignant un médecin expert indépendant dans le respect des règles prévues dans les articles 962 et suivants du Code judiciaire. La victime et toute partie qui a un intérêt (à l'instar des compagnies d'assurances) peuvent être assistées à l'expertise par leur médecin-conseil et/ou leur avocat.

Le Fonds est habilité à accepter des réserves médicales; ce qui signifie que si, après l'obtention de l'offre d'indemnisation, le dommage vient à s'aggraver, la victime ou ses ayants droit peuvent obtenir du Fonds le droit d'ouvrir de nouveau le dossier et d'obtenir une nouvelle indemnisation.

La présente proposition de loi ne vaut que pour l'avenir afin de permettre à l'État de se donner le temps de mettre en place le nouveau système d'indemnisation. Dans ce cadre, il est essentiel que l'État investisse suffisamment dans les moyens humains et matériels mis à la disposition du Fonds. Il est prévu; à cet effet; plusieurs sources de financement: les amendes pénales, les dons, legs, des subsides et la participation de la Loterie nationale. Le Roi peut se réserver le droit d'étendre cette liste.

Les victimes bénéficient du droit d'introduire un recours contre l'État en ce qui concerne les décisions du Fonds. Les fors devant lesquels le Fonds peut être cité découlent de l'application du Code judiciaire.

De regeling is bedoeld om zowel de vermogensgerelateerde aspecten<sup>2</sup> (bijvoorbeeld gezondheidszorg, inkomenverlies, prothesekosten, aanpassing van de woonst enzovoort) als de niet-vermogensgerelateerde aspecten<sup>3</sup> (bijvoorbeeld morele schade in de enge zin van het woord of schade op seksueel vlak) te vergoeden.

De slachtoffers of hun rechthebbenden beschikken over een termijn van vijf jaar vanaf de erkenning van de terroristische daad om bij het Fonds een vergoedingsaanvraag in te dienen.

In dit wetsvoorstel zijn proceduretermijnen opgenomen die rekening houden met de noodzaak om snel gevolg te geven aan de vergoedingsaanvraag van de slachtoffers, maar die tegelijk haalbaar zijn voor het Fonds.

Wanneer de schade niet meetbaar is, laat het Fonds een medisch deskundigenonderzoek op tegenspraak uitvoeren waarbij een onafhankelijke arts als deskundige wordt aangewezen, met inachtneming van de regels die zijn opgenomen in de artikelen 962 en volgende van het Gerechtelijk Wetboek. Het slachtoffer en elke belanghebbende partij (zoals de verzekерingsmaatschappijen) mogen zich tijdens het deskundigenonderzoek laten bijstaan door hun adviserend arts en/of door hun advocaat.

Het Fonds is gemachtigd medische reserves te aanvaarden, zodat het, zelfs na een vergoedingsaanbod, alsnog aan het slachtoffer of aan diens rechthebbenden het recht kan toekennen om een nieuw dossier te openen en een nieuwe schadevergoeding te krijgen, mocht de schade verergeren.

Het is de bedoeling dat de nieuwe wettelijke bepalingen alleen voor de toekomst zouden gelden, opdat de Staat de tijd krijgt om de nieuwe vergoedingsregeling voor te bereiden. In dat verband is het van kapitaal belang dat de Staat voldoende investeert in menselijke en materiële middelen ten behoeve van het Fonds. Daartoe zullen meerdere financieringsbronnen worden aangeboord, namelijk strafrechtelijke boetes, giften, nalatenschappen, subsidies en bijdragen van de Nationale Loterij. De Koning zou worden gemachtigd die lijst uit te breiden.

De slachtoffers zouden het recht krijgen om met betrekking tot de beslissingen van het Fonds beroep in te stellen tegen de Staat. De rechtscolleges waarvoor het Fonds kan worden gedaagd, vloeien voort uit de toepassing van het Gerechtelijk Wetboek.

<sup>2</sup> Sont visés les dommages qui ont des répercussions sur les revenus professionnels et/ou qui nécessitent des frais et l'aide d'une tierce personne.

<sup>3</sup> Sont visés les dommages subis dans la sphère privée.

<sup>2</sup> Dit is de schade die een weerslag heeft op de beroepsinkomsten, die kosten teweegbrengt en/of de hulp van een derde noodzakelijk maakt.

<sup>3</sup> Dit is de schade in de privésfeer.

Pour finir, la présente proposition de loi supprime pour l'avenir les dispositions de la loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale portant sur l'octroi d'une pension de dédommagement et sur le remboursement des soins médicaux aux victimes<sup>4</sup> afin de supprimer tout doublon avec le nouveau régime d'indemnisation. Elle maintient, cependant, les dispositions relatives à l'octroi du statut de solidarité nationale aux victimes d'actes de terrorisme.

Pour les auteurs, ce qui doit primer avant tout, c'est d'accompagner et de soulager rapidement les victimes, de les indemniser efficacement et d'éviter de leur compliquer la tâche par des procédures longues et pénibles comme c'est le cas actuellement.

Georges DALLEMAGNE (cdH)  
 Vanessa MATZ (cdH)  
 Maxime PRÉVOT (cdH)  
 Catherine FONCK (cdH)

Tot slot strekt dit wetsvoorstel, wat de toekomst betreft, tot afschaffing van de in de wet van 18 juli 2017 opgenomen bepalingen inzake de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme<sup>4</sup>, teneinde elke overlapping met de nieuwe schadevergoedingsregeling te voorkomen. De bepalingen inzake de toekenning van het statuut van nationale solidariteit aan de slachtoffers van daden van terrorisme worden daarentegen wel in stand gehouden.

De voornaamste bekommerring achter dit wetsvoorstel is dat de slachtoffers worden begeleid, dat hun leed snel wordt verlicht, dat ze doeltreffend schadeloos worden gesteld en dat wordt voorkomen dat hun lijdensweg complexer wordt door lange en pijnlijke procedures, zoals thans het geval is.

<sup>4</sup> Loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l'octroi d'une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d'actes de terrorisme, *Moniteur belge* du 4 août 2017.

<sup>4</sup> Wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme (*Belgisch Staatsblad* van 4 augustus 2017).

**PROPOSITION DE LOI****CHAPITRE 1<sup>ER</sup>****Disposition introductory****Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

**CHAPITRE 2****Définitions et champ d'application****Art. 2**

Au sens de la présente loi, on entend par:

1° “acte de terrorisme”: les infractions, énumérées à l'article 137, paragraphes 2 et 3 du Code pénal, lorsqu'elles sont commises intentionnellement en relation avec une entreprise individuelle ou collective ayant pour but de troubler gravement l'ordre public par l'intimidation ou la terreur;

2° “la Commission”: la commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et pour l'indemnisation aux victimes d'actes de terrorisme, instituée par l'article 30 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres;

3° “le Fonds”: le Fonds spécial d'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence et d'indemnisation de victimes d'actes de terrorisme, créée par l'article 28 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres;

4° “victimes”: les personnes qui se trouvent sur le lieu de l'attentat au moment de l'attentat et qui présentent des dommages corporels causés par l'acte de terrorisme ainsi que les personnes qui leur ont porté secours sur le lieu de l'attentat;

5° “ayants droit”: les parents ou alliés jusqu'au deuxième degré ou les personnes qui ont un rapport affectif durable avec une victime;

6 “dommages corporels”: les dommages de nature tant patrimoniale qu'extra-patrimoniale.

**WETSVOORSTEL****HOOFDSTUK 1****Inleidende bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

**HOOFDSTUK 2****Definities en toepassingsgebied****Art. 2**

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1° “daad van terrorisme”: de in artikel 137, §§ 2 en 3, van het Strafwetboek opgesomde misdrijven, wanneer zij doelbewust worden gepleegd en verband houden met een individueel of collectief initiatief dat ertoe strekt de openbare orde ernstig te verstören door middel van intimidatie of terreur;

2° “de Commissie”: de Commissie voor financiële hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en tot vergoeding van de slachtoffers van daden van terrorisme, ingesteld bij artikel 30 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen;

3° “het Fonds”: het Bijzonder Fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en tot vergoeding van de slachtoffers van daden van terrorisme, ingesteld bij artikel 28 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen;

4° “slachtoffers”: zij die zich op de plaats van de aanslag bevonden op het ogenblik van de aanslag en die ten gevolge van de daad van terrorisme lichamelijke schade hebben geleden, alsook zij die op de plaats van de aanslag hulp hebben geboden;

5° “rechthebbenden”: de bloed- of aanverwanten tot de tweede graad of zij die een duurzame affectieve band met een slachtoffer hebben;

6° “lichamelijke schade”: de vermogensgerelateerde schade en de niet-vermogensgerelateerde schade.

## Art. 3

§ 1<sup>er</sup>. La présente loi a pour objet de réparer, dans les conditions et limites prévues ci-après, le dommage des victimes et de leurs ayants droit résultant de lésions corporelles, causé par un acte de terrorisme reconnu par arrêté royal, sans devoir attendre que les responsabilités aient été déterminées.

§ 2. Elle ne porte pas préjudice au droit de la victime ou de ses ayants droit de réclamer, conformément aux règles du droit commun, l'indemnisation de son dommage devant les cours et tribunaux.

La procédure qu'elle instaure est une procédure amiable, facultative, gratuite, menée devant ledit Fonds et indépendamment de toute action en responsabilité.

§ 3. Sont exclus du champ d'application de la présente loi:

1° les dommages découlant d'un accident technologique visés par la loi du 13 novembre 2011 relative à l'indemnisation des dommages corporels et moraux découlant d'un accident technologique;

2° les dommages résultant de catastrophes naturelles ou de catastrophes nucléaires;

3° les dommages résultant d'actes de guerre;

4° les dommages découlant du défaut d'un produit visé par la loi du 25 février 1991 relative à la responsabilité du fait des produits défectueux;

5° les dommages résultant de soins de santé visés par la loi du 31 mars 2010 relative à l'indemnisation des dommages résultant de soins de santé.

§ 4. La présente loi s'applique aux victimes belges ou étrangères qui ont subi des lésions corporelles causées par des actes de terrorisme qui se sont produits en Belgique ainsi qu'aux victimes belges ou résidant en Belgique des actes de terrorisme qui se sont produits à l'étranger.

En cas d'acte de terrorisme commis à l'étranger, la victime doit avoir la nationalité belge ou sa résidence habituelle en Belgique au sens de l'article 4 de la loi du 16 juillet 2004 portant le Code de droit international privé au moment où cet acte de terrorisme est commis.

## Art. 3

§ 1. Onder de voorwaarden en binnen de grenzen die hieronder worden bepaald, heeft deze wet tot doel de schade te vergoeden van de slachtoffers en hun rechthebbenden die voortvloeit uit lichamelijke letsen als gevolg van een bij koninklijk besluit erkende daad van terrorisme, zonder dat moet worden gewacht tot de aansprakelijkheden zijn vastgesteld.

§ 2. Deze wet doet geen afbreuk aan het recht van de slachtoffers en hun rechthebbenden om, overeenkomstig de regels van het gemene recht, voor de hoven en rechtbanken de vergoeding van de schade te vorderen.

De procedure die ze invoert, is een minnelijke, facultatieve en kosteloze procedure die wordt gevoerd voor voornoemd Fonds en die losstaat van elke aansprakelijkheidsvordering.

§ 3. Van het toepassingsgebied van deze wet zijn uitgesloten:

1° de schade als gevolg van een technologisch ongeval als bedoeld in de wet van 13 november 2011 betreffende de vergoeding van de lichamelijke en morele schade ingevolge een technologisch ongeval;

2° de schade voortvloeiend uit natuur rampen of nucleaire rampen;

3° de schade voortvloeiend uit oorlogsdaden;

4° de schade voortvloeiend uit een gebrek van een product als bedoeld in de wet van 25 februari 1991 betreffende de aansprakelijkheid voor producten met gebreken;

5° de gezondheidszorgschade, als bedoeld in de wet van 31 maart 2010 betreffende de vergoeding van schade als gevolg van gezondheidszorg.

§ 4. Deze wet is van toepassing op de Belgische of buitenlandse slachtoffers met lichamelijke letsen ten gevolge van daden van terrorisme die in België zijn gepleegd, alsook op de Belgische of in België verblijvende slachtoffers van daden van terrorisme die in het buitenland zijn gepleegd.

In geval van een in het buitenland gepleegde daad van terrorisme moet het slachtoffer op het moment van deze daad de Belgische nationaliteit hebben of zijn gewone verblijfplaats in België hebben in de zin van artikel 4 van de wet van 16 juli 2004 houdende het Wetboek van internationaal privaatrecht.

## Art. 4

La demande d'indemnisation doit être introduite dans un délai de cinq ans à partir de la publication de l'arrêté royal visé à l'article 5, reconnaissant l'événement en question en tant qu'acte de terrorisme.

## Art. 5

Lorsqu'un acte de terrorisme est commis, celui-ci doit être reconnu comme tel par le Roi, par un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, dans les septante-deux heures de la survenance des faits. Il est également reconnu lorsque les faits surviennent en dehors du territoire belge.

Le Roi fixe les conditions selon lesquelles il est procédé à la reconnaissance.

## CHAPITRE 3

**Conditions de l'indemnisation  
par le Fonds**

## Art. 6

Dès que se produit un acte de terrorisme, le parquet fédéral constitue, en son sein, une cellule d'accueil et d'accompagnement des victimes. Le Roi confirme la constitution de cette cellule lorsqu'il reconnaît l'acte de terrorisme.

La cellule dresse et tient à jour une liste des victimes de lésions corporelles, de leurs ayants droit et de leurs avocats.

## Art. 7

Le Roi charge la cellule d'accueil et d'accompagnement des victimes de communiquer au Fonds une première liste des victimes, de leurs ayants droit et de leurs avocats, dans les huit jours de la publication au *Moniteur belge* de l'arrêté royal visé à l'article 5. Cette liste est mise à jour, mensuellement, pendant les trois mois qui suivent l'attentat; ensuite, elle est mise à jour, chaque année, pendant cinq ans.

## Art. 8

Toute victime d'un acte de terrorisme, ou ses ayants droit, peuvent se manifester, par lettre recommandée,

## Art. 4

De schadeloosstellingsaanvraag wordt ingediend binnen een termijn van uiterlijk vijf jaar vanaf de bekendmaking van het koninklijk besluit als bedoeld in artikel 5, waarbij de desbetreffende gebeurtenis als daad van terrorisme werd erkend.

## Art. 5

Wanneer een daad van terrorisme is gepleegd, moet deze binnen 72 uur na het voorval ervan als dusdanig door de Koning worden erkend door middel van een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad. Feiten die zich buiten het Belgische grondgebied hebben voorgedaan, worden evenzo als dusdanig erkend.

De Koning bepaalt de voorwaarden waaronder tot erkenning kan worden overgegaan.

## HOOFDSTUK 3

**Voorwaarden voor schadeloosstelling  
door het Fonds**

## Art. 6

Wanneer zich een daad van terrorisme voordoet, richt het federaal parket een cel op om de slachtoffers op te vangen en te begeleiden. De Koning bevestigt de oprichting van die cel wanneer hij de daad van terrorisme als dusdanig erkent.

Die cel maakt een lijst op van de slachtoffers met lichamelijke letsel, van hun rechthebbenden en hun advocaten, en werkt die lijst bij.

## Art. 7

De Koning gelast de cel voor de opvang en de begeleiding van de slachtoffers om het Fonds een voorlopige lijst te bezorgen van de slachtoffers, hun rechthebbenden en hun advocaten, binnen acht dagen nadat het in artikel 5 bedoelde koninklijk besluit in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt. Gedurende de drie maanden die volgen op de aanslag, wordt die lijst maandelijks bijgewerkt; daarna wordt ze gedurende vijf jaar jaarlijks bijgewerkt.

## Art. 8

Slachtoffers van een daad van terrorisme of hun rechthebbenden mogen zich per aangetekende brief

auprès de la cellule d'accueil et d'accompagnement ou directement auprès du Fonds.

#### Art. 9

§ 1<sup>er</sup>. Toute personne physique ayant subi des dommages résultant de lésions corporelles causées par un acte de terrorisme ou ses ayants droit peuvent bénéficier de l'indemnisation par le Fonds.

Le Fonds n'indemnise que les dommages résultant de lésions corporelles.

§ 2. Ne peuvent bénéficier de l'indemnisation par le Fonds, les personnes physiques ou morales, institutions ou organismes qui, après leur intervention à l'égard de la personne visée au § 1<sup>er</sup> ou de ses ayants droit, peuvent agir en vertu d'un droit subrogatoire légal ou conventionnel, ou d'un droit propre de poursuite en remboursement contre le civilement responsable ou l'assureur de la responsabilité.

Ces personnes, institutions et organismes sont, toutefois, tenus d'informer le Fonds de leur intervention ou de toute indemnisation qu'ils ont accordée.

§ 3. Le Fonds est subrogé, à concurrence de l'indemnisation qu'il a accordée, dans les droits et actions de la personne indemnisée contre l'auteur de l'acte de terrorisme, le civilement responsable ainsi que tous les assureurs susceptibles d'être appelés à couvrir tout ou partie des dommages sur la base d'une obligation légale ou conventionnelle. Il dispose d'un droit de recours contre toute personne visée au § 2 pour la partie du dommage qui aurait dû être prise en charge par cette personne. Le Fonds est habilité à demander le remboursement de ses frais de gestion ainsi que des autres frais qu'il a exposés et des honoraires qu'il a versés.

#### Art. 10

Le Fonds indemnise la victime ou ses ayants droit conformément aux règles de droit commun, en tenant compte du caractère exceptionnel du dommage.

En cas de désaccord avec les décisions du Fonds, la personne visée à l'article 9, § 1<sup>er</sup>, ou ses ayants droit, peuvent citer l'État soit devant le tribunal de première instance du lieu où s'est produit l'acte de terrorisme, soit

bij de cel voor opvang en begeleiding dan wel direct bij het Fonds melden.

#### Art. 9

§ 1. Natuurlijke personen die schade hebben opgelopen die voortvloeit uit lichamelijke letsels wegens een daad van terrorisme of hun rechthebbenden komen in aanmerking voor schadevergoeding door het Fonds.

Het Fonds vergoedt alleen de schade die het gevolg is van lichamelijke letsels.

§ 2. De schadeloosstelling door het Fonds is niet mogelijk voor de natuurlijke of rechtspersonen of de instellingen of organen die, nadat zij de in § 1 bedoelde persoon of diens rechthebbenden bijstand hebben verleend, krachtens een bij wet of overeenkomst bepaald subrogatierecht dan wel een eigen recht van terugvordering verhaal kunnen uitoefenen op de burgerrechtelijk aansprakelijke persoon of op de betrokken aansprakelijkheidsverzekerar.

Die personen of instellingen of organen zijn evenwel verplicht het Fonds in kennis te stellen van elke bijstand of schadeloosstelling die ze hebben verleend.

§ 3. Het Fonds treedt, ten bedrage van de schadeloosstelling die het heeft uitgekeerd, in de rechten en vorderingen van de schadeloosgestelde persoon tegen de persoon die de daad van terrorisme heeft gepleegd, tegen de burgerrechtelijk aansprakelijke persoon, alsmede tegen alle verzekeraars die krachtens een wettelijke verplichting of een bij overeenkomst bepaalde verbintenis de schade mogelijkwijze geheel of gedeeltelijk zullen moeten vergoeden. Voorts heeft het Fonds een recht van verhaal tegen elke bij § 2 bedoelde persoon voor het gedeelte van de schade dat die persoon had moeten vergoeden. Daarbij kan het Fonds zijn beheerskosten terugvorderen alsook de andere kosten die het heeft gemaakt en de erelonen die het heeft uitbetaald.

#### Art. 10

Het Fonds vergoedt het slachtoffer of diens rechthebbende overeenkomstig de regels van het gemene recht, rekening houdend met de uitzonderlijke aard van de schade.

Indien de in artikel 9, § 1, bedoelde personen of hun rechthebbenden niet akkoord gaan met de beslissingen van het Fonds, kunnen zij de Staat dagvaarden, ofwel voor de rechtbank van eerste aanleg van de plaats waar

devant celui de son ou de leur domicile, soit devant le tribunal de première instance de Bruxelles.

## CHAPITRE 4

### Procédure

#### Art. 11

§ 1<sup>er</sup>. Le Fonds prend immédiatement contact avec l'ensemble des victimes, de leurs ayants droit et de leurs avocats qui se sont manifestés directement auprès de lui ou dont l'identité lui a été communiquée par la cellule d'accueil et d'accompagnement visée à l'article 6, pour leur proposer de traiter leur dossier et de rendre un avis sur la possibilité d'obtenir une indemnisation dans le cadre de la présente loi.

Sauf lorsque la victime ou ses ayants droit déclinent cette proposition, le Fonds réunit toutes les informations utiles au traitement de son dossier.

Le Fonds prend également contact avec toute personne visée à l'article 9, § 2, et tout tiers susceptible d'indemniser les dommages résultant de l'acte de terrorisme.

Le Fonds informe de son intervention les magistrats en charge de l'information ou de l'instruction du dossier répressif.

§ 2. Dans le cadre du traitement de chaque dossier, le Fonds peut demander à la victime ou à ses ayants droit, ou à toute autre personne, de fournir tous les documents et renseignements complémentaires nécessaires.

Le refus de communiquer ces documents et renseignements, la communication d'informations délibérément fausses ou trompeuses, ou l'absence de réponse dans les trois mois aux sollicitations du Fonds valent renonciation par la victime ou ses ayants droit à la demande d'indemnisation par le Fonds.

#### Art. 12

Le Fonds est autorisé à traiter les données de santé conformément à la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel et au règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à

de daad van terrorisme zich heeft voorgedaan, ofwel voor de rechtbank van eerste aanleg van hun woonplaats, ofwel voor de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

## HOOFDSTUK 4

### Procedure

#### Art. 11

§ 1. Het Fonds neemt onmiddellijk contact op met alle slachtoffers, hun rechthebbenden en hun advocaten die zich er rechtstreeks toe hebben gewend of van wie de identiteit werd doorgegeven door de in artikel 6 bedoelde cel voor opvang en begeleiding, om hen voor te stellen hun dossier in behandeling te nemen en hen te adviseren over de mogelijkheid een schadevergoeding in het kader van deze wet te krijgen.

Het Fonds verzamelt alle informatie die nuttig is om hun dossier te behandelen, behalve wanneer het slachtoffer of diens rechthebbenden dat voorstel afwijzen.

Het Fonds neemt eveneens contact op met elke in artikel 9, § 2, bedoelde persoon, alsook met elke derde die in aanmerking komt om de door de daad van terrorisme veroorzaakte schade te vergoeden.

Het Fonds brengt de magistraten die belast zijn met het opsporingsonderzoek of het gerechtelijk onderzoek van het strafrechtelijk dossier, op de hoogte van de bijstand die het heeft verleend.

§ 2. In het kader van de behandeling van elk dossier kan het Fonds aan het slachtoffer, diens rechthebbenden of alle andere personen vragen alle noodzakelijke aanvullende documenten of inlichtingen te verschaffen.

De weigering om deze documenten en inlichtingen te verschaffen, de verstrekking van opzettelijk foute of bedrieglijke informatie, dan wel het ontbreken van een antwoord binnen drie maanden na het verzoek van het Fonds, betekent onverkort dat het slachtoffer of zijn rechthebbenden afzien van hun verzoek tot schadeloosstelling door het Fonds.

#### Art. 12

Het Fonds is gemachtigd de gezondheidsgegevens te behandelen in overeenstemming met de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens en met Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016

l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données.

Les membres du personnel du Fonds sont tenus de respecter la confidentialité des données qui leur sont confiées dans l'exercice de leur mission ou ayant trait à l'exercice de celle-ci, sauf à l'égard des magistrats chargés de l'information ou de l'instruction du sinistre.

#### Art. 13

Dans le mois de la réception de la liste des victimes ou de la lettre recommandée visée à l'article 8, le Fonds indique, par avis motivé, s'il estime que le dommage est de nature à être indemnisé sur la base de la présente loi. Dans le cas où le Fonds estime qu'il y a lieu à indemnisation, il octroie automatiquement une indemnisation forfaitaire de 7 500 euros versée endéans les quinze jours. Ce montant suit le cours de l'indexation.

#### Art. 14

§ 1<sup>er</sup>. Si le Fonds conclut qu'il y a lieu d'indemniser et que le dommage peut être évalué, il fait une offre d'indemnisation à titre définitif endéans les quatre mois.

§ 2. Dans ce délai, si le dommage ne peut être entièrement évalué, le Fonds propose le versement d'une indemnisation provisionnelle supplémentaire à celle prévue à l'article 13, tenant compte des frais déjà exposés, de la nature des lésions, de la douleur endurée et du préjudice résultant des périodes d'incapacité et d'invalidité déjà écoulées.

Par la suite, la victime adresse au Fonds une demande complémentaire lorsque son dommage peut être entièrement évalué ou lorsque celui-ci a évolué de manière significative.

§ 3. Lorsque le dommage n'est pas entièrement quantifiable, le Fonds organise une expertise médicale contradictoire en faisant appel à un médecin-expert indépendant inscrit au registre national des experts.

betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming).

De personeelsleden van het Fonds zijn ertoe gehouden de vertrouwelijkheid in acht te nemen van de gegevens die hun bij de uitoefening van hun taak worden toevertrouwd of die met de uitoefening daarvan verband houden, behalve ten aanzien van de magistraten die belast zijn met het opsporingsonderzoek of het gerechtelijk onderzoek in verband met het schadegeval.

#### Art. 13

Binnen een maand na de ontvangst van de lijst van de slachtoffers of van de in artikel 8 bedoelde aangetekende brief geeft het Fonds bij een met redenen omkleed advies te kennen of het meent dat de schade van dien aard is dat ze kan worden vergoed op basis van deze wet. Ingeval het Fonds meent dat een vergoeding moet worden toegekend, kent het automatisch een forfaitaire schadeloosstelling ten belope van 7 500 euro toe, die binnen vijftien dagen wordt overgemaakt. Dat bedrag wordt aangepast aan de index.

#### Art. 14

§ 1. Indien het Fonds besluit dat er vergoed moet worden en dat de schade kan worden geraamd, doet het binnen vier maanden een aanbod van schadeloosstelling dat definitief is.

§ 2. Indien de schade niet volledig kan worden geraamd, stelt het Fonds binnen die termijn en ter aanvulling van de in artikel 13 bedoelde provisionele schadeloosstelling de uitkering voor van een provisionele schadeloosstelling die rekening houdt met de reeds gedragen kosten, de aard van de letsel, de geleden pijn en de schade opgelopen ten gevolge van de reeds verstrekken perioden van arbeidsongeschiktheid en invaliditeit.

Vervolgens richt het slachtoffer een aanvullend verzoek tot het Fonds wanneer zijn schade volledig kan worden geraamd of wanneer deze aanzienlijk is geëvolueerd.

§ 3. Indien de schade niet volledig kan worden gekwantificeerd, organiseert het Fonds, een medisch deskundigenonderzoek op tegenspraak, door een beroep te doen op een onafhankelijke arts-deskundige die in het nationaal register voor gerechtsdeskundigen is opgenomen.

L'expert remplit sa mission dans le respect des règles prévues aux articles 962 et suivants du Code judiciaire.

La victime et toute partie qui a un intérêt peuvent assister à l'expertise par l'intervention de son médecin-conseil et/ou de son avocat.

L'expertise est financée par le Fonds.

§ 4. Le Fonds peut faire une offre d'avance complémentaire à la demande de la personne à indemniser. Il tient compte, pour ce faire, du dommage encouru aussi longtemps que l'expertise médicale n'est pas clôturée par un rapport définitif.

Dans les deux mois de la remise du rapport médical définitif au Fonds, celui-ci fait une offre d'indemnisation à titre définitif. La victime dispose d'un délai d'un mois pour accepter cette offre et peut, avant de prendre position, formuler des observations, auxquelles le Fonds est tenu de répondre, par lettre recommandée, dans un délai d'un mois. Il peut, à cette occasion, adapter son offre.

Si la victime ne répond pas à l'offre du Fonds dans le mois de la réception de celle-ci ou dans le mois de la réception de l'offre adaptée, le Fonds lui adresse un rappel par lettre recommandée. À défaut de réaction de la part de la victime dans le mois qui suit ce rappel, l'offre est présumée acceptée.

Si l'offre faite à titre définitif par le Fonds est acceptée par la victime ou ses ayants droit, elle est payée dans les quinze jours de la réception de l'acceptation au compte indiqué par la personne indemnisée.

§ 5. Le Fonds est habilité à accepter des réserves médicales. Il reste compétent pour gérer et indemniser le dommage tant que lesdites réserves ne sont pas épuisées.

#### Art. 15

Les décisions du Fonds et les offres d'indemnisation acceptées sont opposables à toutes les personnes à l'égard desquelles le Fonds peut exercer un droit subrogatoire.

De deskundige vervult zijn taak met inachtneming van de regels waarin artikel 962 en volgende van het Gerechtelijk Wetboek voorzien.

Het slachtoffer en elke andere belanghebbende partij mogen het medisch deskundigenonderzoek bijwonen via hun eigen adviserend arts en/of hun advocaat.

Het deskundigenonderzoek wordt gefinancierd door het Fonds.

§ 4. Het Fonds kan op verzoek van de te vergoeden persoon een aanbod van aanvullend voorschot doen. Het houdt daarbij rekening met de opgelopen schade zolang de medische expertise niet door een definitief rapport is afgesloten.

Binnen twee maanden nadat het definitieve rapport aan het Fonds is afgegeven, doet het een definitief aanbod van schadeloosstelling. Het slachtoffer beschikt over een termijn van één maand om dat aanbod te aanvaarden en kan, alvorens een standpunt in te nemen, opmerkingen formuleren waarop het Fonds verplicht is binnen een termijn van één maand te antwoorden per aangetekende brief. Bij die gelegenheid kan het Fonds zijn aanbod aanpassen.

Indien het slachtoffer niet op het aanbod van het Fonds antwoordt binnen één maand na ontvangst ervan of binnen één maand na ontvangst van het aangepaste aanbod, stuurt het Fonds de betrokkenen een herinnering bij aangetekende brief. Bij ontstentenis van enige reactie van het slachtoffer binnen de maand die op die herinnering volgt, wordt het aanbod geacht te zijn aanvaard.

Ingeval het definitieve aanbod van het Fonds door het slachtoffer of diens rechthebbenden wordt aanvaard, wordt het bedrag binnen vijftien dagen na de ontvangst van de aanvaarding gestort op de door de schadeloosgestelde persoon aangegeven rekening.

§ 5. Het Fonds is ertoe gemachtigd medische reserves te aanvaarden. Het blijft bevoegd voor het beheer en de schadeloosstelling van de schade, zolang voormelde reserves niet zijn uitgeput.

#### Art. 15

De beslissingen van het Fonds en de aanvaarde aanbiedingen van schadeloosstelling zijn tegenstelbaar aan alle personen jegens wie het Fonds een subrogatierecht kan uitoefenen.

## CHAPITRE 5

### **Financement du Fonds**

#### Art. 16

Sauf préjudice des contributions visées à l'article 29 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres, le Fonds peut, pour l'application de la présente loi, être alimenté par des avances du Trésor, par des prêts, par des dons et legs, par des bénéfices de la Loterie nationale ainsi que par d'autre revenus que le Roi détermine.

#### Art. 17

Le Fonds récupère auprès de l'auteur de l'acte de terrorisme, du civillement responsable ainsi que de tous les assureurs susceptibles d'être appelés à couvrir tout ou partie des dommages sur la base d'une obligation légale ou conventionnelle, l'ensemble des frais afférents à la gestion des dossiers ainsi que les indemnités versées aux victimes d'un acte de terrorisme ou à leurs ayants droit.

#### Art. 18

En l'absence de responsable, ou s'il n'est pas possible de récupérer auprès du responsable tout ou partie des sommes visées à l'article 17, le Fonds s'adresse à l'État belge pour en obtenir le remboursement.

## CHAPITRE 6

### **Dispositions abrogatoires et modificatives**

#### Art. 19

L'article 28 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres, modifiée en dernier lieu par la loi du 27 décembre 2004, est remplacé comme suit:

"Art 28. Un Fonds spécial d'aide aux victimes d'actes intentionnels de violence et d'indemnisation de victimes d'actes de terrorisme est créé au budget du service public fédéral Justice, ci-après dénommé "le Fonds".".

## HOOFDSTUK 5

### **Financiering van het Fonds**

#### Art. 16

Onverminderd de bijdragen bedoeld in artikel 29 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen kan het Fonds, voor de toepassing van deze wet, gestijfd worden door voorschotten ontvangen van de Schatkist, leningen, schenkingen en legaten, winst van de Nationale Loterij en andere inkomsten die de Koning bepaalt.

#### Art. 17

Het Fonds verhaalt alle kosten die verbonden zijn aan het beheer van de dossiers, alsook de aan de slachtoffers van een daad van terrorisme of aan hun rechthebbenden overgemaakte schadeloosstellingen, op de persoon die de daad van terrorisme heeft gepleegd, op de burgerrechtelijk aansprakelijke persoon, alsmede op alle verzekeraars die krachtens een wettelijke verplichting of een bij overeenkomst bepaalde verbintenis de schade mogelijkwijze geheel of gedeeltelijk zullen moeten vergoeden.

#### Art. 18

Indien er geen aansprakelijke persoon is of indien het niet mogelijk is bij de aansprakelijke de in artikel 17 bedoelde bedragen geheel of gedeeltelijk terug te vorderen, richt het Fonds zich tot de Belgische Staat om van die laatste de terugbetaling van deze bedragen te verkrijgen.

## HOOFDSTUK 6

### **Opheffings- en wijzigingsbepalingen**

#### Art. 19

Artikel 28 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen, het laatst gewijzigd bij de wet van 27 december 2004, wordt vervangen door wat volgt:

"Art. 28. Er wordt een Bijzonder Fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en tot vergoeding van de slachtoffers van daden van terrorisme opgericht binnen de begroting van de federale overheidsdienst Justitie, hierna "het Fonds" genoemd.". "

## Art. 20

Dans l'article 30 de la même loi du 1<sup>er</sup> août 1985, modifié en dernier lieu par la loi du 3 février 2019, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 1<sup>er</sup> est remplacé comme suit: "§ 1. Il est institué une commission pour l'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence et pour l'indemnisation aux victimes d'actes de terrorisme, ci-après dénommée "la commission", qui statue sur les demandes d'octroi d'une aide d'urgence, d'une aide financière, d'un complément d'aide ou sur les demandes d'octroi d'une indemnisation".

2° le paragraphe 2<sup>ter</sup> est remplacé comme suit:

"§ 2<sup>ter</sup>. Les chambres spécialisées dans le traitement d'affaires de victimes d'actes terroristes visés par la loi XXX constituent une division distincte de la commission appelée "Division Terrorisme".

Les autres chambres constituent la division de la commission appelée "Division Générale".

Conformément à la loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale à la suite d'actes de terrorisme, toutes les demandes d'octroi d'un statut de solidarité nationale sont adressées à la commission".

3° le paragraphe § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, est remplacé comme suit: "Les chambres se prononcent sur les demandes d'aide financière, les demandes de complément d'aide et les demandes d'aide exceptionnelle, telles que visées aux articles 31bis, 37 et 37bis. Elles se prononcent également sur les demandes d'indemnisation découlant d'actes de terrorisme tels que visées dans la loi du XXX".

## Art. 21

Dans le chapitre III de la même loi du 1<sup>er</sup> août 1985, la section IV, comportant les articles 42bis à 43, insérée par la loi 1<sup>er</sup> avril 2007, est abrogée.

## Art. 22

L'intitulé de la loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale, à l'octroi d'une pension de dédommagement et au remboursement des soins médicaux à la suite d'actes de terrorisme est remplacé comme suit:

## Art. 20

In artikel 30 van dezelfde wet van 1 augustus 1985, het laatst gewijzigd bij de wet van 3 februari 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 1 wordt vervangen door wat volgt: "§ 1. Er wordt een Commissie voor financiële hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden en tot vergoeding van de slachtoffers van daden van terrorisme ingesteld, hierna "de Commissie" genoemd, die uitspraak doet over de aanvragen tot toekenning van noodhulp, financiële hulp, aanvullende hulp of een schadeloosstelling.";

2° paragraaf 2<sup>ter</sup> wordt vervangen door wat volgt:

"§ 2<sup>ter</sup>. De in de wet van XXX bedoelde kamers gespecialiseerd in de behandeling van zaken met betrekking tot de slachtoffers van daden van terrorisme, vormen een aparte afdeling van de Commissie, genaamd "Afdeling Terrorismus".

De andere kamers vormen de "Algemene Afdeling" van de Commissie.

Alle aanvragen met het oog de toekenning van het statuut van nationale solidariteit worden gericht aan de Commissie, overeenkomstig de wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit als gevolg van daden van terrorisme.".

3° paragraaf 3, eerste lid, wordt vervangen door wat volgt: "De kamers doen uitspraak over de verzoeken om financiële hulp, de verzoeken om aanvullende hulp en de verzoeken om uitzonderlijke hulp bedoeld in de artikelen 31bis, 37 en 37bis. Zij doen eveneens uitspraak over de schadeloosstellingsaanvragen als gevolg van daden van terrorisme als bedoeld in de wet van XXX".

## Art. 21

In hoofdstuk III van dezelfde wet van 1 augustus 1985 wordt afdeling IV, die de artikelen 42bis tot 43 omvat, ingevoegd bij de wet van 1 april 2007, opgeheven.

## Art. 22

Het opschrift van de wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit, de toekenning van een herstelpensioen en de terugbetaaling van medische zorg ingevolge daden van terrorisme wordt vervangen door wat volgt:

“La loi du 18 juillet 2017 relative à la création du statut de solidarité nationale à la suite d’actes de terrorisme”.

Art. 23

Dans l'article 2 de la même loi du 18 juillet 2017, les 7°, 8°, 9°, 10° et 11° sont abrogés.

Art. 24

Dans la même loi du 18 juillet 2017, les chapitres 4, 5, 7, 8, 10, 11 et 12 sont abrogés.

Art. 25

L'article 15 de la même loi du 18 juillet 2017 est complété par la phrase suivante:

“La demande d’octroi du statut de solidarité est introduite auprès de la commission pour l’aide financière aux victimes d’actes intentionnels de violence et pour l’indemnisation aux victimes d’actes de terrorisme instituée par l’article 30 de la loi du 1<sup>er</sup> août 1985 portant des mesures fiscales et autres.”.

9 septembre 2021

Georges DALLEMAGNE (cdH)  
Vanessa MATZ (cdH)  
Maxime PRÉVOT (cdH)  
Catherine FONCK (cdH)

“Wet van 18 juli 2017 betreffende de oprichting van het statuut van nationale solidariteit als gevolg van daden van terrorisme”.

Art. 23

In artikel 2 van dezelfde wet van 18 juli 2017 worden de bepalingen onder 7°, 8°, 9°, 10° en 11° opgeheven.

Art. 24

In dezelfde wet van 18 juli 2017 worden de hoofdstukken 4, 5, 7, 8, 10, 11 en 12 opgeheven.

Art. 25

Artikel 15 van dezelfde wet van 18 juli 2017 wordt aangevuld met een zin, luidende:

“De aanvraag voor toekenning van het statuut van nationale solidariteit wordt ingediend bij de Commissie voor financiële hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddadene en tot vergoeding van de slachtoffers van dadene van terrorisme, ingesteld bij artikel 30 van de wet van 1 augustus 1985 houdende fiscale en andere bepalingen.”.

9 september 2021